RO

# PISCINĂ ROTUNDĂ SUPRATERANĂ
## Modelele 240, 300 și 400

# 1. INTRODUCERE

### 1. CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI
Înainte de a începe, citiți toate părțile manualului de instrucțiuni până la sfârșit.
Instrucțiunile explică cum să vă instalați piscina. Urmați pur și simplu manualul de instrucțiuni pas cu pas. Începeți cu Partea 1 și continuați cu Părțile 2 până la 3 la montarea piscinei. Partea 4 conține regulile de siguranță, iar Părțile 5, 6 și 7 conțin instrucțiuni care vă vor ajuta să păstrați piscina curată și în stare bună ani la rând. Citiți neapărat regulile de siguranță și asigurați-vă că toți cei care folosesc piscina le citesc și le înțeleg.

Notă: Figurile din acest manual pot diferi ușor de piscina dvs. Figurile sunt oferite în primul rând pentru o mai bună înțelegere a textului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica manualul fără notificare prealabilă.

### 2. PREGĂTIȚI ECHIPAMENTUL NECESAR
Înainte de a începe montarea piscinei, pregătiți uneltele și echipamentul necesar. Veți avea nevoie de următoarele:
- cazma, târnăcop, lopată și roabă pentru îndepărtarea pământului excavat și manipularea nisipului.
- riglă de lemn de cca 5 x 5 cm, cu lungimea mai mare decât jumătate din diametrul piscinei, țăruș de lemn, pungă cu făină sau nisip fin etc., ghem de sfoară, cuțit, nivelă cu bulă, ruletă, ciocan și cuie pentru pregătirea bazei plane
- nisip de carieră cernut pentru nivelarea bazei
- nisip de carieră cernut pentru nivelarea umpluturii de colț
- șurubelniță plată și cruce, clește combinat, bandă adezivă textilă (pentru mochetă), cuțit, cleme de rufe pentru montajul piscinei

Înainte de montajul piscinei vă recomandăm să montați scara. O veți folosi în timpul montajului piscinei, când trebuie să intrați în piscină și să ieșiți din ea peste peretele montat. Instrucțiunile de montaj ale scării le găsiți în Anexa B sau C.

### 3. ALEGEȚI O ZI POTRIVITĂ PENTRU MONTAREA PISCINEI
Așteptați o zi însorită și fără vânt pentru montarea piscinei. Nu încercați să montați piscina când bate vântul. Rugați cel puțin un adult să vă ajute.

### 4. PIESE DE SCHIMB ȘI SERVICE
Dacă aveți nevoie de sfaturi, service sau piese de schimb, contactați vânzătorul. Pentru întreținere și reparații folosiți numai piese de schimb originale.

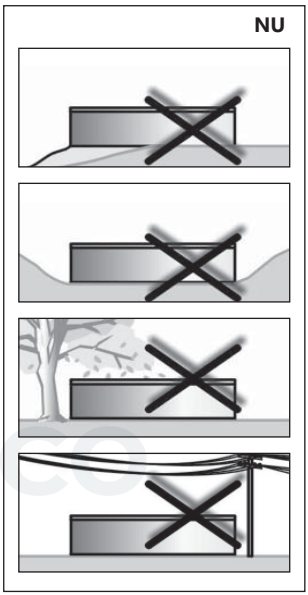
### 5. CONDIȚII DE GARANȚIE
Pentru condițiile de garanție consultați certificatul de garanție emis de vânzător.

RO

# PARTEA 2 – PREGĂTIREA AMPLASAMENTULUI

## PASUL A – ALEGEREA AMPLASAMENTULUI PENTRU MONTAREA PISCINEI

### 1. TEREN




- Alegeți cu grijă amplasamentul potrivit pentru piscina dvs.
- Alegeți o suprafață mare, cât mai plană și orizontală.
- Alegeți un loc cu sol uscat, ferm și însorit. Nu montați piscina pe asfalt, carton bitumat, pietriș, mlaștină de turbă, lemn, teren inundabil sau deasupra unor spații subterane, precum rezervoare de apă, fose, canalizări etc.
- Verificați dacă pe suprafața respectivă există plante care ar putea străpunge liner-ul piscinei. Dacă da, recomandăm tratarea terenului cu un erbicid total (conform instrucțiunilor), cu suficient timp înainte de începerea lucrărilor de terasament sau, după caz, așezarea unei folii negre de grădină sub corpul piscinei.

- Zonele în pantă trebuie nivelate prin săparea porțiunilor mai înalte. Nu umpleți adâncițurile. Dacă este necesar, închiriați un utilaj pentru îndepărtarea pământului.

Piscina nu este concepută pentru îngroparea în pământ.

### 2. CONDIȚII CARE TREBUIE EVITATE

Nu amplasați piscina în apropierea sau direct pe oricare dintre următoarele locuri:

- În apropierea suprafețelor și a obiectelor accesibile copiilor și animalelor, care le-ar putea înlesni accesul la piscină. În caz contrar, este necesar să securizați împrejurimile piscinei pentru a împiedica pătrunderea copiilor și a animalelor în ea.

- Iarbă, pietre, rădăcini. Iarba putrezește sub liner-ul piscinei, iar pietrele și rădăcinile vor deteriora liner-ul piscinei.
- Crengi de copaci care atârnă deasupra piscinei. În apropierea copacilor și a arbuștilor înalți. Frunzele și alte impurități cad direct în piscină și îi sporesc gradul de poluare.
- Linii electrice suspendate și sfori de rufe.
- Locuri cu drenaj natural slab al apei, deoarece împrejurimile piscinei pot fi inundate.
- Suprafețe tratate recent cu pesticide pe bază de petrol, substanțe chimice sau îngrășăminte. În acest caz folosiți sub piscină un strat suport din fetru geotextil.

### 3. PLANIFICAȚI DIN TIMP

Doriți să adăugați ulterior o platformă alăturată? Lăsați loc pentru ea. Țineți cont că vegetația din jur (copaci, arbuști) va crește și poate pune piscina în umbră. Veți folosi accesorii pentru piscină sau alt sistem care trebuie conectat la rețeaua electrică? Amplasați piscina astfel încât instalarea unor astfel de sisteme să fie posibilă în conformitate cu normele de siguranță (consultați manualul de instrucțiuni al produsului). Eventuala instalare a unei prize și a unui întrerupător diferențial trebuie efectuată de un electrician calificat.

# PASUL B – PREGĂTIREA BAZEI PISCINEI

Important: Suprafața de sub piscină trebuie să îndeplinească următoarele condiții de bază:
Trebuie să fie orizontală, adică cu o toleranță de cel mult 2,5 cm în raport cu dimensiunea transversală a piscinei.
Trebuie acoperită cu un strat subțire de nisip cernut, adică nisipul să niveleze micile denivelări ale terenului apărute în urma folosirii uneltelor (târnăcop, cazma...) și să acopere întregul teren al piscinei cu un strat de cel mult 2 cm.
Trebuie să fie compactată, adică atât de ferm încât o persoană cu o greutate de cel puțin 80 kg să nu lase urme vizibile pe teren.

| **Ø piscină** | **Lungime sfoară** | **Lungime riglă** |
|---|---|---|
| 2,4 m | 140 cm | 140 cm |
| 3,6 m | 200 cm | 200 cm |
| 4,6 m | 250 cm | 250 cm |

## 1. MARCAȚI ZONA

a. Înfigeți un țăruș în pământ în centrul prevăzut al piscinei (vezi fig. 2-1)
b. Legați un capăt al sforii de țăruș. La celălalt capăt fixați o cutie cu nisip, var, făină etc., cu care veți marca apoi un cerc pe teren.
Pentru lungimea sforii consultați tabelul pentru diametrul respectiv.
Raza bazei trebuie să depășească raza piscinei cu 15 cm (vezi fig. 2-2)

## 2. ÎNDEPĂRTAȚI GAZONUL

a. Îndepărtați cu grijă tot gazonul și plantele din zona delimitată (vezi fig. 2-3).
b. Îndepărtați toate crengile, pietrele și rădăcinile din zona delimitată.

## 3. ADAPTAȚI ZONA MARCATĂ: ORIZONTALĂ, PLANĂ ȘI COMPACTATĂ

Rețineți: Piscina trebuie amplasată orizontal. Luați-vă timp pentru a face baza perfect orizontală. Abaterea de la planul orizontal nu trebuie să depășească 25 mm. Înlocuiți țărușul cu un stâlp cu capătul superior plat, cu secțiunea de cca 25 x 25 mm și lungimea de cca 15 cm. Înfigeți stâlpul în pământ astfel încât suprafața lui superioară să fie la același nivel cu terenul (vezi fig. 2-4).
b. Luați o grindă cu secțiunea de 5 cm x 10 cm. Lungimea ei depinde de mărimea piscinei (vezi tabelul de mai sus). Bateți în cuie un capăt al grinzii în vârful stâlpului. Folosiți un cui suficient de lung încât să țină capătul grinzii pe stâlp în timp ce rotiți grinda pentru a descrie un cerc (vezi fig. 2-5).
c. Așezați o nivelă pe grindă și rotiți-o în jurul stâlpului pentru a depista punctele ridicate și adânciturile (vezi fig. 2-6).
d. Îndepărtați toate punctele ridicate cu lopata, sapa sau grebla. Rețineți că piscina trebuie să fie nivelată, cu toleranța admisă de 25 mm pe toată lățimea ei (vezi fig. 2-8).
e. Nu umpleți adânciturile (vezi fig. 2-7). Umplerea nu va crea o bază sigură pentru piscină. Golurile mici pot fi umplute, dar în acest caz pământul de umplere trebuie bătătorit bine cu maiul.
f. Pentru ca piscina să rămână stabilă pe viitor, compactați baza ei cu maiul. O bază necompactată poate ceda sub presiunea piscinei umplute și poate provoca prăbușirea piscinei. Umpleți adânciturile nou apărute și bătătoriți cu maiul.

**Sfat:** Mergeți pe suprafață. Dacă este bine compactată, nu trebuie să se vadă urme.

RO

**Rețineți: O fâșie lată de 30 cm în jurul cercului trebuie să fie perfect nivelată (vezi fig. 2-9). Marginea inferioară a peretelui piscinei trebuie să fie nivelată și să nu se sprijine pe o adâncitură. Asigurați-vă că suprafața este absolut plană și perfect nivelată.**

# PARTEA 3 – MONTAJUL PISCINEI

## PASUL A – MONTAJUL FUNDAȚIEI PISCINEI

### 1. MONTAȚI CADRUL INFERIOR AL PISCINEI

a. Distribuiți uniform conectorii de cuplare de-a lungul circumferinței piscinei. Procedând astfel, așezați de fiecare dată o bară inferioară arcuită (3) între oricare doi conectori de cuplare (2) (vezi fig. 3-1).

b. Introduceți capetele barelor inferioare în conectorii de cuplare până la capăt. Veți forma astfel cadrul inferior al piscinei.

c. Asigurați-vă că cadrul inferior formează cu adevărat un cerc, măsurând distanța față de țărușul central.

### 2. ÎNTINDEȚI NISIP FIN

a. Întindeți un strat de cel mult 2 cm de nisip fin (de preferat nisip pentru mortar de stuc) pe toată suprafața piscinei (cu excepția celor 30 cm exteriori ai cercului), pentru o nivelare mai ușoară a micilor denivelări ale terenului (vezi fig. 3-2). Nu întindeți nisip în apropierea barelor inferioare, deoarece ar putea intra în canalul de ghidare și ar face imposibilă ridicarea peretelui. O fâșie circulară lată de 15 cm de-a lungul barelor inferioare trebuie lăsată fără nisip. Nivelați suprafața cu o greblă, astfel încât să fie plană și netedă.

Notă: Un strat mai gros de nisip poate afecta negativ stabilitatea piscinei în viitor.

b. Aduceți pe suprafața bazei piscinei cca 0,2 până la 0,3 metri cubi de nisip de carieră cernut sau pământ. Veți avea nevoie de el pentru a forma umplutura de colț (vezi capitolul „Formarea umpluturii de colț").

Notă: La manipularea nisipului aveți grijă să nu deteriorați cadrul inferior și să nu-l acoperiți cu nisip.

## PASUL B – MONTAJUL PERETELUI PISCINEI

### 1. RIDICAȚI PERETELE PISCINEI

a. Așteptați o zi liniștită și însorită. Nu încercați să ridicați peretele când bate vântul. Rugați cel puțin un adult să vă ajute.

b. Desfaceți peretele rulat al piscinei și așezați-l pe suprafața bazei piscinei, pe o bucată de placaj (vezi fig. 3-3). Orificiile pentru skimmer trebuie să fie întotdeauna situate în partea de sus a peretelui.

Important: Înainte de a desface peretele, verificați în ce sens este rulat. În funcție de acesta, desfaceți peretele fie spre stânga, fie spre dreapta.

c. Începeți să desfaceți peretele (1), ghidându-i marginea inferioară în cadrul inferior. Începutul peretelui trebuie să se afle deasupra unuia dintre conectorii de cuplare (vezi fig. 3-4), iar orificiile pentru skimmer și duza de retur trebuie să fie aproape de locul unde va fi instalat echipamentul de filtrare.

d. Continuați de jur împrejurul bazei până când întregul perete este desfăcut și introdus în cadrul inferior.

### 2. FIXAȚI ÎMPREUNĂ CAPETELE PERETELUI

a. Aliniați orificiile de la cele două capete ale peretelui, unul în fața celuilalt.

Sfat: Introduceți o șurubelniță prin două orificii opuse pentru a alinia capetele peretelui.

b. Pentru a aduce orificiile față în față, măriți sau micșorați cercul peretelui împingând cu piciorul cadrul inferior spre exterior sau spre centrul cercului (vezi fig. 3-5).

c. Verificați dacă cadrul inferior formează cu adevărat un cerc, măsurând distanța față de țărușul central.

d. Măsurați acum ultima bară inferioară liberă și tăiați-o la lungimea necesară (vezi detaliul din fig. 3-5). Închideți cadrul inferior legând bara inferioară scurtată de restul cadrului cu ajutorul conectorilor de cuplare.
e. Îmbinați capetele peretelui piscinei (vezi fig. 3-6) dinspre interiorul și exteriorul peretelui. Introduceți șurubul (A) în fiecare pereche de orificii corespunzătoare dinspre interiorul piscinei și fixați piulița corespunzătoare (B). Capetele șuruburilor se află în interiorul piscinei, iar piulițele lor în exterior.
f. Strângeți mai întâi îmbinările cu mâna. La final, când toate șuruburile sunt montate, strângeți-le cu unelte.
g. Acoperiți capetele frontale ale peretelui și capetele șuruburilor de pe partea interioară a piscinei cu bandă adezivă, de preferință textilă (vezi fig. 3-7).
h. Mascați zonele suprapuse ale capetelor peretelui și capetele șuruburilor de pe partea interioară a peretelui piscinei cu bandă adezivă (vezi fig. 3-7), dacă este posibil textilă.

Notă: După montarea peretelui și măsurarea rotunjimii piscinei, nu uitați să scoateți țărușul central.

## 3. VERIFICAȚI DACĂ PERETELE ESTE ORIZONTAL ȘI FORMEAZĂ UN CERC

a. Folosiți o riglă dreaptă lungă sau un profil pentru a verifica dacă marginile superioare opuse ale piscinei sunt nivelate (vezi fig. 3-8). Verificați peretele în mai multe direcții. Peretele trebuie să stea pe un plan orizontal. Dacă abaterea de la planul orizontal pe diametrul piscinei depășește 25 mm (vezi fig. 3-9), demontați peretele și renivelați baza piscinei.
b. Cu ajutorul unei sfori, verificați dacă peretele piscinei formează cu adevărat un cerc.
Avertisment: O piscină nenivelată corect poate fi periculoasă, deoarece se poate prăbuși.

## 4. FORMAȚI UMPLUTURA DE COLȚ

a. Cu nisip cernut sau pământ formați o umplutură rotunjită de cca 20 cm lățime și 20 cm înălțime la baza peretelui, pe întregul perimetru din interiorul piscinei (vezi fig. 10). Modelați partea rotunjită și compactați-o.
b. Nivelați acum suprafața cu o greblă.
c. Așezați un strat suport din fetru geotextil pe fundul piscinei și peste umplutura de colț, pentru a proteja liner-ul piscinei împotriva deteriorărilor mecanice. Pentru instrucțiuni vezi Anexa A.

Notă: Dacă există pericolul ca unele ierburi să crească prin și în piscină, recomandăm să așezați o folie neagră de grădină sub fundul piscinei, care diminuează acest pericol.

Notă: Stratul suport din fetru geotextil al piscinei nu este inclus în pachetul piscinei. Contactați vânzătorul.

Sfat: Vă recomandăm să folosiți scara montată pentru a intra în piscină și a ieși din ea. Pentru instrucțiunile de montaj vezi Anexa B sau C.

RO

# PASUL C – INSTALAREA LINER-ULUI ȘI A ȘINEI SUPERIOARE

Notă: Dacă intenționați să folosiți un sistem de filtrare pentru piscină, trebuie să efectuați o parte din montajul skimmerului înainte de fixarea liner-ului. Citiți instrucțiunile corespunzătoare pentru montajul skimmerului și urmați-le.

## 1. AȘEZAȚI LINER-UL LA LOCUL LUI

a. Deschideți cutia care conține liner-ul piscinei. Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a deschide cutia.
b. Desfaceți și întindeți liner-ul piscinei la soare și lăsați-l să se încălzească. Verificați suprafața liner-ului și toate cusăturile pentru eventuale deschideri.
c. Întindeți liner-ul (7) în piscină (vezi fig. 3-11) astfel încât fețele cusăturilor să fie orientate în sus. Cusătura arcuită trebuie să se afle în centrul părții rotunjite a umpluturii de colț. Celelalte cusături vor forma linii pe fundul piscinei.
d. Neteziți toate cutele liner-ului de pe fundul piscinei.

## 2. FIXAȚI LINER-UL DE PERETE

a. Trageți liner-ul [7] peste marginea peretelui [1] și fixați-l provizoriu cu mai multe bare de prindere [6] sau cu cleme de rufe. Deocamdată lăsați liner-ul așa cum este. Nu-l întindeți prea tare.

b. Începeți să umpleți piscina cu apă. Pe măsură ce piscina se umple, neteziți toate cutele și neteziți liner-ul în cercuri spre perete. În acest scop puteți folosi o perie fină. Nu apăsați niciodată prea tare pe liner și nu îl trageți. Lucrați repede, deoarece doar câțiva centimetri de apă pot presa liner-ul pe fund, astfel încât să nu-l mai puteți mișca fără a-l deteriora. Mențineți cusătura arcuită aproximativ în centrul umpluturii de colț (vezi fig. 3-11).
c. După ce ați netezit fundul, continuați să adăugați apă și neteziți liner-ul pe perete. Aveți grijă ca liner-ul piscinei să nu fie întins și să nu se formeze astfel un spațiu de aer (vezi fig. 3-13).

d. După ce ați netezit liner-ul, fixați marginea liner-ului cu bara de prindere [6]. Continuați în acest fel pe tot perimetrul piscinei:
e. După ce ați apăsat mai întâi liner-ul în jos pentru a-i elimina toate cutele, tăiați partea ieșită în afară a ultimei bare de prindere din plastic [6], astfel încât capătul ei să se sprijine chiar lângă bara următoare (vezi fig. 3-12).
f. Apăsați acum șina de plastic [6] pe bara de prindere [4]. Fixați o altă șină de plastic [2] cu o pereche de conectori de cuplare flexibili [4] și continuați în acest fel pe tot perimetrul piscinei (vezi fig. 3-12).
**Notă:** Conectorii de cuplare livrați [2] există în două variante – conectorii fără secțiune longitudinală sunt destinați cadrului inferior, iar cei cu secțiune longitudinală sunt destinați cadrului superior.

g. Scurtați ultima șină de plastic la lungimea necesară și fixați-o de restul cadrului superior cu o pereche de conectori de cuplare (vezi fig. 3-12).
**Notă:** O ușoară ondulare a liner-ului în timpul instalării este firească. Ea este cauzată de jocul materialului vinilic, care protejează liner-ul de contracție.
**Notă:** Liner-ul nu face parte din construcția piscinei. Funcția sa principală este să împiedice scurgerea apei din piscină. Presiunea apei este preluată de pereți și de elementele constructive ale piscinei. Liner-ul trebuie să adere corect la sol, la umplutura de colț și la peretele piscinei. Nu trebuie niciodată să suporte greutatea apei, care l-ar putea deteriora.

## 3. LIPIȚI ETICHETA AUTOADEZIVĂ DE AVERTIZARE

Lângă locul de intrare în piscină și de ieșire din ea lipiți eticheta autoadezivă de avertizare. Rețineți că piscina nu este suficient de adâncă pentru a sări în siguranță. Există risc de rănire.

## PASUL D – UMPLEREA PISCINEI CU APĂ

**1. FINALIZAȚI UMPLEREA PISCINEI CU APĂ**

a. Umpleți piscina cu apă până la o înălțime de 5 cm sub cel mai de jos orificiu din peretele piscinei. Apoi procedați conform instrucțiunilor de montaj ale skimmerului.
Important: Pereții piscinei se pot bomba ușor spre exterior sau piscina se poate deplasa lateral. Este normal.

b. Conectați sistemul de filtrare la skimmerul montat conform instrucțiunilor corespunzătoare.

c. Adăugați apă până la nivelul centrului flanșei de intrare a skimmerului și efectuați prima dezinfectare a apei (vezi Anexa D). Acum piscina dvs. este gata de utilizare.

Avertisment: Înainte ca cineva să înceapă să folosească piscina, trebuie să citească și să respecte regulile de siguranță din Partea 4.

# PARTEA 4 – REGULI DE SIGURANȚĂ

Piscina dvs. conține o cantitate considerabilă de apă și este suficient de adâncă pentru a reprezenta un pericol grav pentru viață și sănătate dacă nu respectați următoarele reguli de siguranță. Persoanele care folosesc piscina pentru prima dată sunt expuse celui mai mare risc de rănire. Asigurați-vă că toți citesc regulile de siguranță înainte de a intra în piscină.



**1. Nu săriți în piscină cu capul înainte**
Șina superioară a piscinei dvs. nu este o pasarelă și nu poate fi folosită pentru a sări în piscină sau pentru a sări cu capul înainte. Nu permiteți nimănui să sară cu capul înainte în piscină sau de pe scară ori de pe șina superioară. Săritura cu capul înainte în piscină poate provoca răniri grave sau moartea prin înec.



**2. Nu folosiți niciodată piscina singur**
Nu permiteți nimănui să folosească piscina fără supravegherea a cel puțin o persoană aflată în afara piscinei. Trebuie să existe oricând cineva care să ajute în caz de urgență.



**3. Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați**
Nu lăsați copiii nesupravegheați în piscină sau lângă ea nici măcar o secundă.



**4. Fără jocuri agitate**
Nu permiteți nimănui să facă zarvă și să se joace agitat în piscină sau în jurul ei. Suprafețele pot fi alunecoase și periculoase când sunt ude.



**5. Iluminați piscina noaptea**
Dacă folosiți piscina după lăsarea întunericului, trebuie să asigurați o iluminare adecvată. Iluminarea zonei piscinei trebuie să fie suficientă pentru a aprecia adâncimea piscinei și pentru a face vizibile toate elementele din piscină și din jurul ei. Consultați un specialist în privința iluminării.



**6. Restricționați accesul la piscină**
Nu lăsați scaune sau alte mobile lângă piscină, deoarece un copil le-ar putea folosi pentru a intra în ea. Scara trebuie îndepărtată ori de câte ori piscina rămâne nesupravegheată. Recomandăm insistent montarea unui gard în jurul piscinei, cu poartă care se încuie. Unele reglementări legale îl pot impune.



**7. Fără alcool sau droguri**
Orice consum de alcool și droguri este incompatibil cu folosirea piscinei. Nu trebuie permis accesul în piscină niciunei persoane care a consumat alcool sau orice drog, iar prezența

acesteia în apropierea piscinei trebuie supravegheată.



**8. Mențineți piscina curată și întreținută**
Apa din piscină trebuie filtrată și tratată chimic periodic, astfel încât să nu prezinte niciun risc pentru sănătate. Folosiți o unitate de filtrare adecvată pentru îndepărtarea particulelor în suspensie și substanțe chimice pentru piscine potrivite, conform instrucțiunilor lor de utilizare, pentru a elimina bacteriile dăunătoare și a preveni formarea algelor. Rețineți că apa nesănătoasă reprezintă un risc grav pentru sănătate.

**Avertisment: Nu modificați piscina și nu intervenți asupra construcției piscinei montate și umplute. Aceasta ar putea duce la prăbușirea piscinei și la posibile răniri grave.**

# PARTEA 5 – UTILIZAREA PISCINEI

La folosirea piscinei respectați următoarele instrucțiuni pentru a o menține curată și în stare bună.

## 1. UTILIZAREA PISCINEI

a. Înainte de a intra în piscină faceți un duș complet și curățați-vă tălpile.
b. Nu intrați în piscină încălțați, există riscul de a deteriora liner-ul vinilic.
c. Folosiți scara când ieșiți din piscină. La ieșirea peste pereții piscinei și la împingerea de pe fundul piscinei, liner-ul interior se poate plia sau, după caz, se poate deteriora în acele locuri.

d. Mențineți nivelul apei la nivelul prescris, aproximativ la nivelul centrului flanșei skimmerului. Rețineți că apa se evaporă din piscină în orice condiții meteorologice și trebuie completată. Evaporarea obișnuită este naturală și nu trebuie confundată cu pierderile de apă cauzate de scurgeri.

e. Verificați periodic piscina și accesoriile ei pentru a vă asigura că nu există scurgeri de apă. Eliminați eventualele scurgeri strângând sau resigilând îmbinarea respectivă.

## 2. ÎNGRIJIREA APEI DIN PISCINĂ

Îngrijirea corespunzătoare a apei din piscină este una dintre cele mai importante condiții pentru a menține piscina într-o stare în care apa nu are proprietăți dăunătoare.
a. Temperatura apei din piscină nu trebuie să depășească 30°C. Temperatura optimă a apei este de circa 25 °C. Apa caldă nu răcorește prea mult și, în plus, reduce eficiența dezinfectantului (clorul) și creează condiții optime pentru formarea algelor. O temperatură ridicată a apei provoacă, de asemenea, înmuierea liner-ului piscinei și sporește riscul apariției cutelor pe liner. Dacă temperatura apei atinge 30 °C, nu folosiți nicio încălzire a apei, scoateți prelata de acoperire și, eventual, înlocuiți o parte din volumul de apă cu apă mai rece.

# PARTEA 6 – ÎNTREȚINEREA PISCINEI

**1. LINER-UL PISCINEI**

a. Verificați periodic liner-ul piscinei pentru perforări. Dacă este perforat, liner-ul poate provoca scăderea nivelului apei. Aceasta poate deteriora piscina sau unitatea de filtrare.

b. Unele reparații minore ale liner-ului pot fi făcute cu ajutorul kitului de reparații pentru liner. Daunele mai mari trebuie rezolvate prin înlocuirea liner-ului.

**2. PERETELE ȘI STÂLPII VERTICALI AI PISCINEI.**

a. Mențineți curat peretele piscinei. Spălați-l cu o soluție slabă de săpun. Nu folosiți abrazivi, solvenți sau pulberi de curățat.

b. Spălați imediat orice substanță chimică pentru piscină vărsată.

Avertisment: Clorul concentrat poate deteriora liner-ul și piesele metalice ale piscinei. Spălați imediat orice scurgere.

c. Aplicați lac incolor pentru exterior pe toate capetele și piulițele expuse ale șuruburilor.

d. Verificați periodic toate piesele metalice pentru coroziune, cel puțin o dată pe sezon. Toate zgârieturile și suprafețele ruginite ale pieselor metalice tratați-le cu o vopsea anticorozivă adecvată – urmați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Rețineți: Toate suprafețele corodate ale peretelui piscinei trebuie revopsite imediat cu o vopsea anticorozivă. O piscină puternic corodată se poate prăbuși.

e. Acordați atenție deosebită tuturor scurgerilor din jurul skimmerului și al duzei de retur. Orice scurgere trebuie eliminată imediat.

**3. SCARA PISCINEI**

a. Din motive de siguranță și practicitate, nu lăsați scara în piscină fără motiv. Folosiți-o doar pentru perioada strict necesară în care înotați.

c. Scara piscinei este expusă acțiunii substanțelor chimice dizolvate în apă. De aceea verificați scara din când în când și, dacă observați semne de coroziune chimică, vopsiți-o cu un strat anticoroziv adecvat.

# PARTEA 7 – ÎNTREȚINEREA PISCINEI ÎN TIMPUL IERNII

La sfârșitul sezonului procedați conform următoarelor instrucțiuni pentru a pregăti piscina pentru iarnă. Este esențial să întrețineți apa din piscină, inclusiv filtrarea, până la închiderea piscinei pentru iarnă.
Notă: O piscină pregătită corect pentru iarnă înseamnă o repunere ușoară în funcțiune a piscinei primăvara.

**1. COBORÂȚI NIVELUL APEI DIN PISCINĂ**

a. Reglați mai întâi valoarea pH și concentrația dezinfectantului din apa piscinei la nivelul corect.

b. Îndepărtați orice impuritate de pe fund.

c. Coborâți nivelul apei din piscină până la 10 cm sub duza de retur.

RO

d. Depunerile de pe peretele piscinei de la nivelul inițial al apei trebuie îndepărtate înainte de a se usca. Folosiți un detergent adecvat.
e. Tratați apa rămasă cu un agent adecvat pentru iernare.
Avertisment: Nu goliți toată apa din piscină înainte de iarnă și nu scoateți liner-ul. O piscină goală s-ar putea prăbuși iarna.
f. Evacuați apa din piscină pe terenul dvs., pe iarbă. În cazul în care apa este evacuată într-un curs de apă de suprafață, este necesar să discutați în prealabil problema cu autoritatea competentă în domeniul apelor.

**2. VERIFICAȚI TOATE ÎMBINĂRILE ȘI ȘURUBURILE**
a. Asigurați-vă că toate îmbinările structurii se potrivesc bine. Asigurați-vă că peretele piscinei nu a ieșit din bara inferioară.
b. Asigurați-vă că toate îmbinările cu șuruburi sunt strânse.

**3. VERIFICAȚI DACĂ EXISTĂ RUGINĂ**
a. Vopsiți toate zgârieturile și locurile ruginite cu o vopsea anticorozivă.

**4. VERIFICAȚI LINER-UL PISCINEI**
a. Asigurați-vă că partea de sus a liner-ului este în continuare fixată de perete cu șinele de plastic. Nu scoateți liner-ul din piscină.

**5. VERIFICAȚI DACĂ EXISTĂ SCURGERI**
a. Asigurați-vă că liner-ul piscinei nu este perforat. Iarna, o scurgere de apă poate provoca daune grave piscinei dvs.

**6. ACCESORIILE PISCINEI**
a. Scoateți din piscină toate accesoriile, inclusiv scara.
b. La depozitarea sistemului de filtrare pentru iarnă respectați instrucțiunile corespunzătoare.
c. Skimmerul și duza de retur trebuie lăsate montate în peretele piscinei.

Rețineți: Pregătirea necorespunzătoare pentru iarnă va anula garanția. Respectați cu atenție toate instrucțiunile pentru pregătirea de iarnă.
Avertisment: Împiedicați copiii mici și animalele de companie să se apropie de piscină în perioada în care aceasta este pregătită pentru iarnă.
Nu patinați pe piscina pregătită pentru iarnă și nu călcați pe gheață! Liner-ul piscinei s-ar putea deteriora sau v-ați putea răni.

# PARTEA 8 – ANEXE

## A) INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA STRATULUI SUPORT DIN FETRU AL PISCINEI

**Notă:** Stratul suport din fetru al piscinei nu este inclus în pachetul piscinei. Contactați vânzătorul.
Textilul netesut NETEX S (adică materialul stratului suport din fetru al piscinei) este fabricat din fibre scurte de polipropilenă 100 % de culoare albă. Este utilizat ca geotextil de filtrare, drenaj și separare în construcții, la realizarea de drumuri, căi ferate, depozite de deșeuri, aeroporturi, zone de depozitare și parcare etc. De asemenea, este folosit pentru protejarea liner-ului piscinelor și separarea acestuia de stratul de sol.

**Proprietățile stratului suport din fetru al piscinei**
Fibrele folosite la fabricarea stratului suport din fetru sunt supuse îmbătrânirii după un timp dacă sunt expuse la lumină (așa-numita fotodegradare). De aceea nu este indicat să păstrați stratul suport în afara ambalajului. Trebuie păstrat în cutia de carton sau în folie stabilizată împotriva radiațiilor UV.
Textilul netesut este rezistent la benzină, la compușii perclorurați, la ulei și la alte substanțe chimice de natură similară, precum și la mucegai și la alte microorganisme.

Nu are nicio proprietate dăunătoare. Montarea stratului suport din fetru pentru o piscină cu umplutură de colț Stratul suport din fetru al piscinei se montează în momentul în care peretele piscinei este montat și umplutura interioară din nisip de carieră cernut este realizată. Desfaceți stratul suport și întindeți-l pe fundul piscinei, centrați-l și neteziți eventualele cute. Tăiați stratul suport la câțiva centimetri deasupra umpluturii de colț (fig. A-1). Aveți grijă ca pietricele sau alte obiecte ascuțite similare să nu ajungă pe fața superioară a stratului suport.

# B) INSTRUCȚIUNI PENTRU MONTAREA SCĂRII DE PISCINĂ DE LUXE

Înainte de montarea scării, citiți cu atenție următoarele instrucțiuni:
- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Stabiliți locul de intrare în piscină și de ieșire din ea.
- Scara trebuie să stea pe o suprafață netedă și dură, pentru stabilitatea ei.
- Scara nu trebuie folosită de mai mult de o persoană în același timp. CAPACITATEA DE ÎNCĂRCARE A SCĂRII ESTE DE 90 KG.
- Când intrați în piscină sau ieșiți din ea folosind scara, țineți mereu fața spre scară și nu vă balansați și nu vă legănați.
- Nu plonjați niciodată direct de pe scară și nu săriți de pe scară în piscină.
- Nu înotați niciodată pe sub scară sau în spațiul dintre scară și peretele piscinei. V-ați putea îneca.

- Când scara nu este folosită, scoateți-o din piscină. Totuși, nu o lăsați niciodată la îndemâna copiilor.

- În perioadele în care piscina nu este folosită, recomandăm curățarea, uscarea și depozitarea scării.
- Nu folosiți scara în alt scop decât cel prevăzut.
- Persoanele cu mobilitate redusă și copiii mici pot folosi scara numai însoțite de alte persoane fără niciun handicap fizic.

# PASUL 1: REGLAȚI LUNGIMEA PICIOARELOR DREPTE ȘI ASAMBLAȚI PICIOARELE

Scara de acces este fabricată pentru piscine supraterane cu înălțimea maximă a peretelui de 123 cm și este adaptată astfel încât să poată fi folosită și la piscine îngropate. Dacă piscina dvs. este montată ca piscină supraterană, aplicați Pasul 2.

# ADAPTAREA SCĂRII PENTRU PISCINE ÎNGROPATE

Din motive de siguranță, atât partea de intrare, cât și partea de ieșire a scării trebuie să aibă aceeași înclinare față de planul orizontal. De aceea, în funcție de amplasarea scării, reglați lungimea picioarelor divizate [2] astfel încât scara să stea vertical. La stabilirea lungimii A (fig. C-1) trebuie luată în calcul

RO

înălțimea arcului [1] (cca 125 mm). Măsurați și marcați locul de tăiere B. Este mai bine să măsurați de două ori înainte de a tăia picioarele!
În locul B tăiați partea ieșită în afară a picioarelor cu un fierăstrău pentru metal. La o distanță de 20 mm de capetele tăiate găuriți un orificiu cu diametrul de 8,6 mm (max. 9 mm), la același nivel cu celelalte orificii din picioare

## PASUL 2: ASAMBLAȚI PICIOARELE DIVIZATE ȘI ARCURILE

Introduceți ferm arcurile [1] în ambele picioare divizate [2], astfel încât orificiile din arc să fie aliniate cu orificiile din picioare (fig. C-2). Înșurubați îmbinările cu șuruburile [11] și piulițele [12].

## PASUL 3: FIXAȚI TREPTELE DE PLASTIC PE PICIOARE

NOTĂ: Lucrați de la capetele inferioare ale picioarelor în sus. Aveți grijă să fixați treptele pe picioare în același mod. După asamblare nu va fi posibil să demontați treptele fără a le deteriora. Picioarele sunt simetrice, dar îndoiturile lor inferioare trebuie să fie orientate în direcții opuse (fig. C-4).

Așezați manșonul din două părți [9] pe piciorul [2] sau [4] în locul presat (fig. C-3) și fixați-le cu inelul de cauciuc [11]. Apăsați treapta [8] pe manșon de sus, până când zăvoarele manșoanelor ajung în spatele marginii superioare a deschiderii treptei.
Continuați treaptă cu treaptă de la capetele inferioare ale picioarelor în sus.

## PASUL 4: FIXAȚI MÂNILE CURENTE ALE SCĂRII PE PICIOARE

Introduceți mâinile curente ale scării [3] de sus în orificiile platformei [7] și apoi introduceți capetele îngustate ale picioarelor [2] și [4] (fig. C-5). Păstrați orificiile mâinilor curente [2] aliniate cu orificiile picioarelor [2] și [4] și cu cele ale platformei [7].
Înșurubați toate piesele cu șuruburile [10] și piulițele tubulare [13] în toate colțurile platformei [7].
Introduceți piulițele tubulare dinspre partea exterioară a platformei.

## PASUL 5: FIXAȚI SCARA DE ELEMENTUL DE ÎNTĂRIRE

Luați elementul de întărire al scării [6] și așezați-l lângă arcurile picioarelor [1], spre interiorul scării. Aliniați orificiile elementului de întărire [6] cu orificiile arcurilor [1] (fig. C-6). După centrarea orificiilor, înșurubați piesele cu piulițele tubulare [13] și șuruburile [14].

Notă: Piulițele tubulare trebuie strânse sigur, dar nu le strângeți excesiv, deoarece piesele scării s-ar putea deteriora dacă piulițele sunt strânse prea tare. Acum scara este gata de utilizare.

**UTILIZARE**

Scara este destinată utilizării la piscine supraterane și parțial la piscine îngropate. Elementul de întărire servește la stabilizarea ramurii structurii scării care este destinată a fi scurtată.

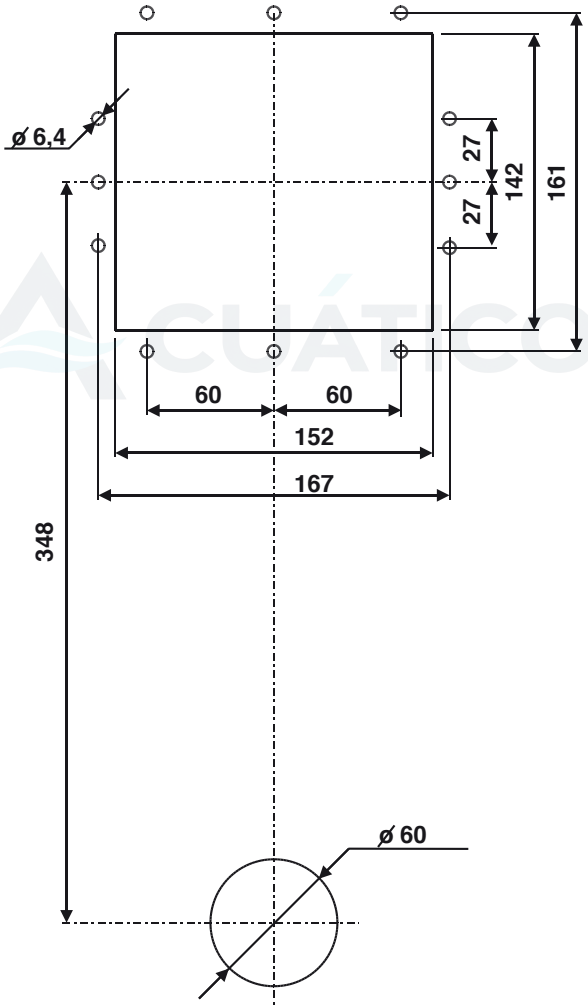
**AVERTISMENT:** Introduceți scara în piscină astfel încât elementul de întărire să se afle în afara piscinei – vezi fig. 7. Dacă folosiți scara invers, liner-ul s-ar putea deteriora. Din motive de siguranță și practicitate, nu lăsați scara în piscină fără motiv. În perioada în care nu folosiți piscina, curățați scara, uscați-o și țineți-o departe de copii.

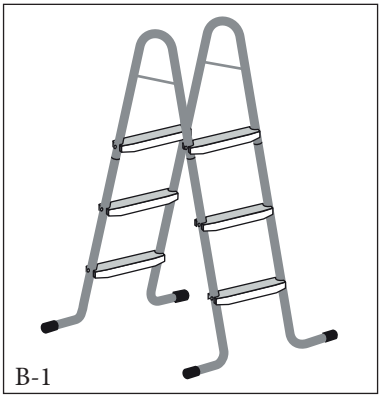
**AVERTISMENT:** Scara nu este fabricată dintr-un material inoxidabil și de aceea poate rugini sub acțiunea substanțelor chimice. De aceea verificați scara din când în când și, dacă observați semne de coroziune chimică, vopsiți-o cu un strat anticoroziv adecvat.
GARANȚIA NU SE APLICĂ COROZIUNII EVENTUALE A TUBURILOR DE OȚEL!
Dacă folosiți oxigen activ pentru tratarea chimică a apei, coroziunea scării se produce mai repede. În acest caz este necesar să tratați partea scării care va fi în contact cu piscina cu un strat suplimentar adecvat.

**LISTA PIESELOR SCĂRII DL-127** (fig. C-8)

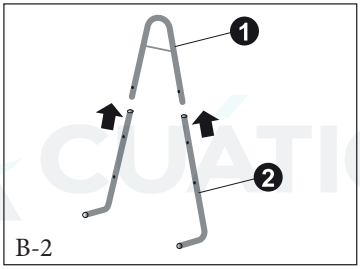
| **Poz.** | **Denumirea piesei** | **Buc.** |
|---|---|---|
| 1 | Arcul piciorului divizat | 2 |
| 2 | Picior divizat | 2 |
| 3 | Mână curentă | 2 |
| 4 | Picior întreg | 2 |
| 5 | Capac terminal din plastic | 6 |
| 6 | Element de întărire | 1 |
| 7 | Platformă 46x46 cm | 1 |
| 8 | Treaptă de plastic 48 | 6 |
| 9 | Manșon – jumătate | 24 |
| 10 | Șurub decorativ M6x14 | 6 |
| 11 | Inel de cauciuc | 12 |
| 12 | Piuliță tubulară M6x20 | 2 |
| 13 | Piuliță tubulară M6x30 | 6 |
| 14 | Șurub decorativ M6x25 | 2 |
| 15 | Capac de cauciuc | 4 |

DESEN COTAT AL ORIFICIILOR PENTRU CONECTAREA SKIMMERULUI
MASSBILD DER ÖFFNUNGEN FÜR SCHMUTZFÄNGERANSCHLUSS
CROQUIS DIMENSIONNEL DES ORIFICES POUR CONNEXION DU COLLECTEUR D'IMPURETES
DISEGNO SCHEMATICO CON DIMENSIONI DEI FORI PER COLLEGARE IL RACCOGLITORE DI IMPURITA'
RYSUNEK ROZMIARÓW OTWORÓW PRZEZNACZONYCH DO PODŁĄCZENIA DO FILTRA
РАЗМЕРНЫЙ ЭСКИЗ ОТВЕРСТИЙ ДЛЯ ПРИСОЕДИНЕНИЯ ГРЯЗЕУЛОВИТЕЛЯ
MÅTTSKISS FÖR ÖPPNINGAR I POOLEN FÖR ATT ANSLUTA SKIMMER
KİRLİLİK TEMİZLEYİCİSİNİN BAĞLANDIĞI DELİKLERİN ÖLÇÜ ŞEMASI
DIMENSIONAAL GATEN VOOR HET VERBINDEN SKIMMER

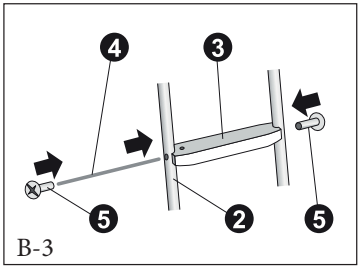




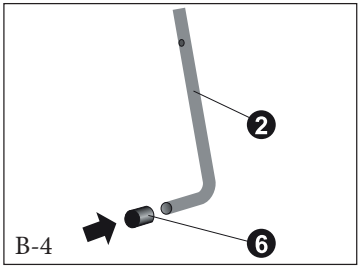
B-1



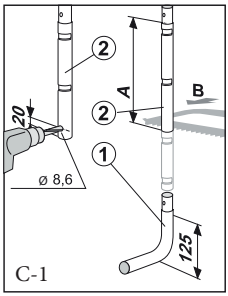

B-2



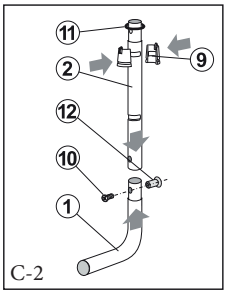

B-3



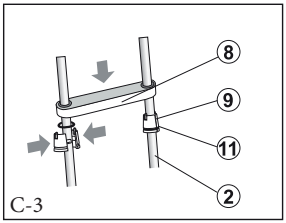

B-4



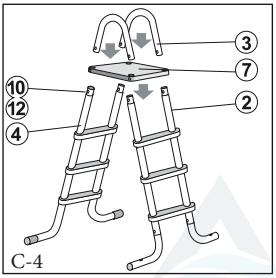
C-1



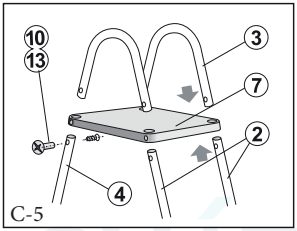
C-2



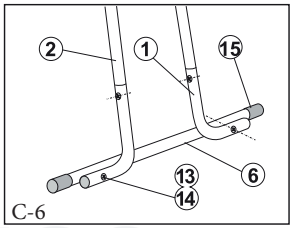
C-3



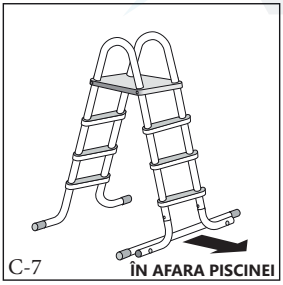
C-4



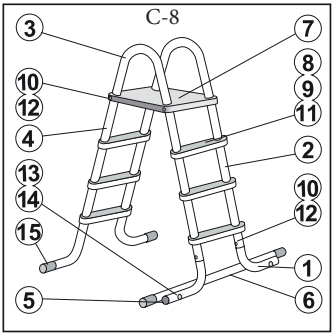
C-5



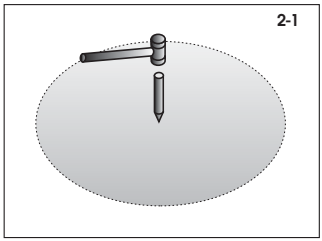
C-6

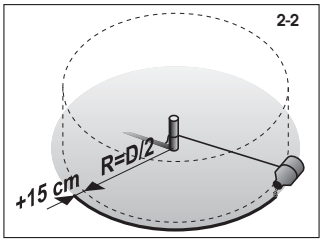


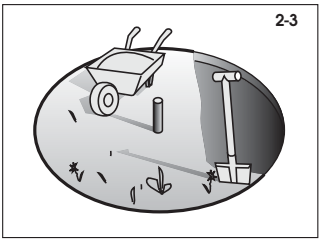
C-7

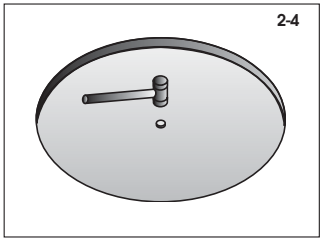


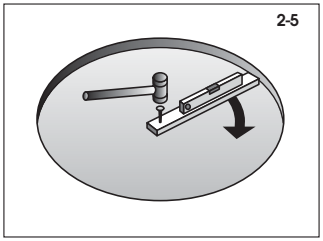
C-8

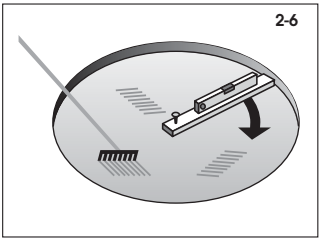


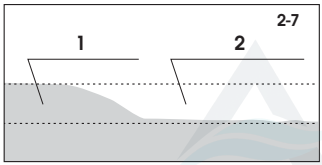



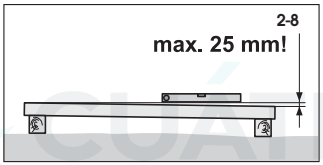



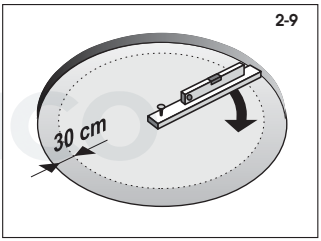



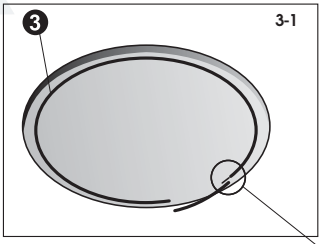



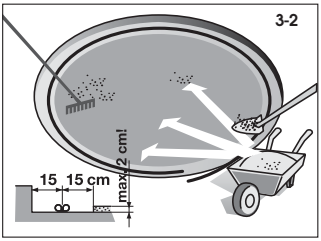



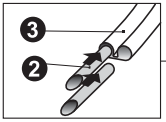



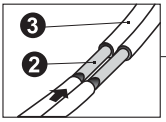



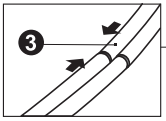

- DE: 1- Entfernen, 2- Nicht auffüllen
- RO: 1- Îndepărtați, 2- Nu umpleți
- FR: 1- Enlever, 2- Ne Pas Remplir
- IT: 1- Rimuovere, 2- Non riempite
- PL: 1-Wyjąć, 2- Zostawić puste
- RU: 1- удалять, 2-Не заливайте
- SE: 1- avlägsna, 2- fyll inte
- TR: 1- kaldırmak, 2- doldurmaz
- NL: 1- Verwijder, 2- Niet opvullen

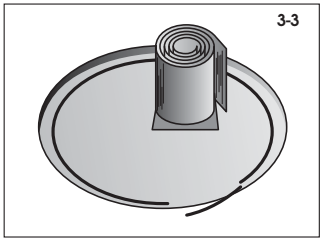


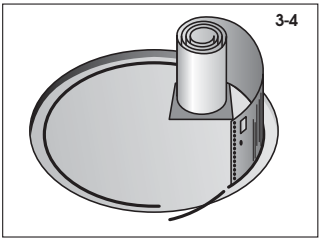



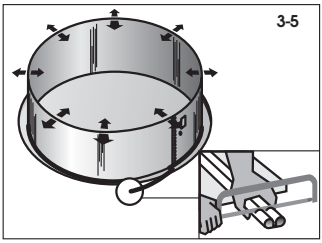



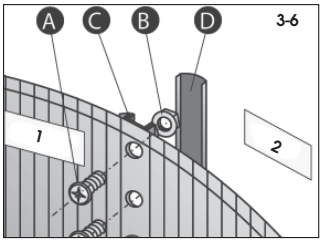



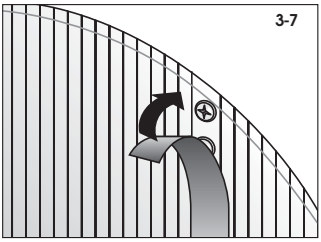



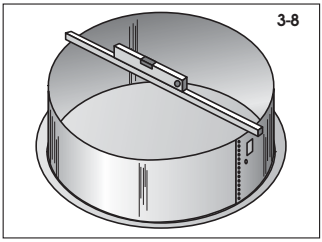



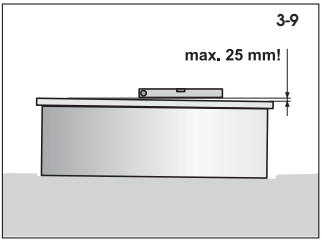


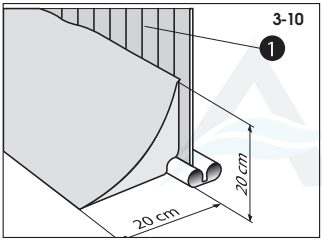



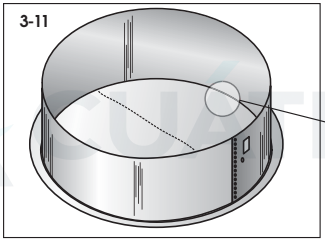



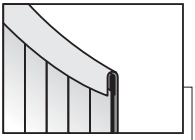



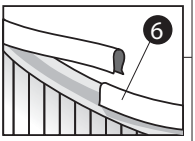

- DE: 1- innen, 2- außen
- RO: 1- interior, 2- exterior
- FR: 1- Inférieur, 2- Extérieur
- IT: 1- Dentro, 2- Al di fuori
- PL: 1-Wewnątrz, 2-Zewnątrz
- RU: 1-внутри, 2-снаружи
- SE: 1-insidan, 2-utsidan
- TR: 1-içeride, 2- dışarıda
- NL: 1- binnen, 2- buiten

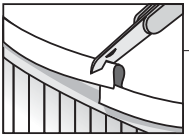


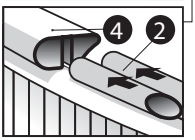



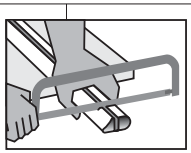



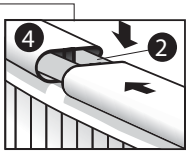



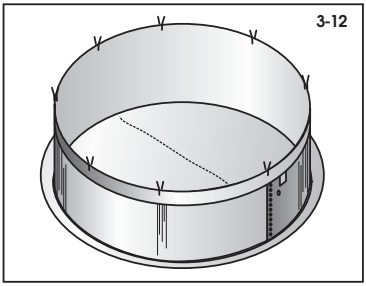


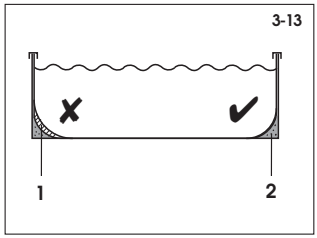








- DE: 1- Luftspalte, 2- Eckausbildung
- RO: 1- Spațiu de aer, 2- Umplutură de colț
- FR: 1- Bulle d´air,
  2- Renforcement d´angle
- IT: 1- Traferro, 2- Padding angolo
- PL: 1- Szczelina powietrzna,
  2- Narożnik wyściółka
- RU: 1- воздушный зазор,
  2- угловое заполнение
- SE: 1- luftspalt, 2- hörn fylla
- TR: 1- hava aralığı, 2- köşe dolgu
- NL: 1- luchtspleet, 2- hoekvulling